

——来自五千年前的智慧启迪，印度最古老的梵文经典——

गीतोपनिषद्

博伽梵歌

原意 (梵汉对照版)

[印度] A.C·巴克提维丹塔·斯瓦米 释著

李建霖、杨培敏等 中译



人民东方出版传媒

东方出版社



गीतोपनिषद्

博伽梵歌

原意 (梵汉对照版)

[印度] A.C. 巴克提维丹塔·斯瓦米 释著

李建霖、杨培敏等 中译

人民东方出版传媒

 东方出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

博伽梵歌原意 / (印) AC. 巴克提维丹塔·斯瓦米 著 ;
李建霖, 杨培敏 译. — 北京: 东方出版社, 2015.4

ISBN 978-7-5060-8132-0

I. ①博… II. ①斯… ②李… ③杨… III. ①史诗—
印度—古代 IV. ①I351.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 072735 号

本书由巴克提维丹塔国际图书公司 BBT 授权出版

博伽梵歌原意

(BOJIAFANGEYUANYI)

作 者 : [印] AC. 巴克提维丹塔·斯瓦米

译 者 : 李建霖 杨培敏

责任编辑 : 简以宁 杨 灿

出 版 : 东方出版社

发 行 : 人民东方出版传媒有限公司

地 址 : 北京市东城区朝阳门内大街 166 号

邮政编码 : 100706

印 刷 : 北京新华印刷有限公司

版 次 : 2015 年 5 月第 1 版

印 次 : 2015 年 6 月第 2 次印刷

开 本 : 787 毫米 × 1092 毫米 1/32

印 张 : 32

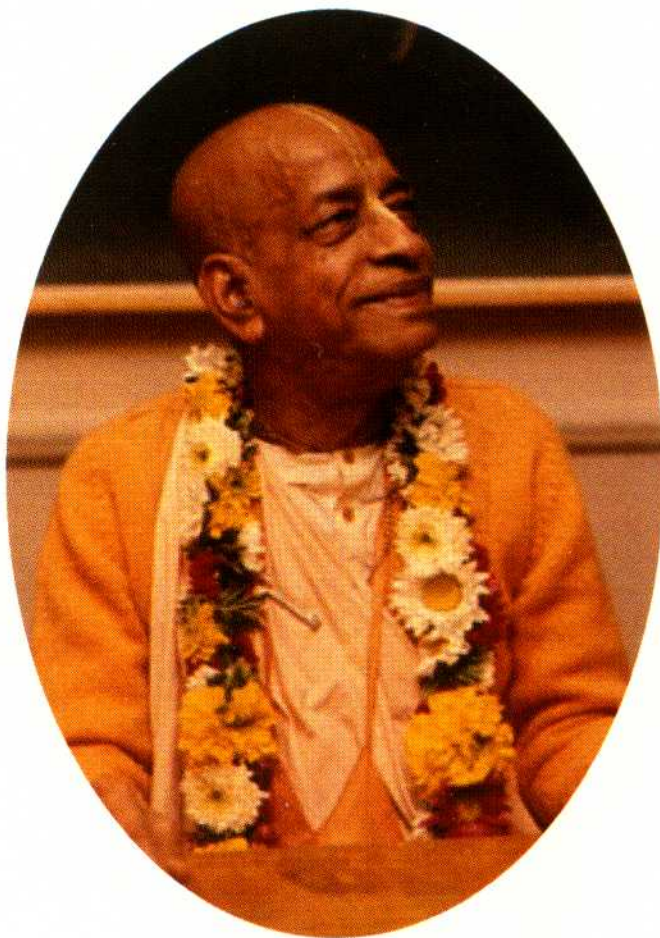
字 数 : 690 千字

书 号 : ISBN 978-7-5060-8132-0

定 价 : 108.00 元

发行电话 : (010) 64258117 64258115 64258112

版权所有, 违者必究 本书观点并不代表本社立场
如有印装质量问题, 请拨打电话 : (010) 64258029



作者简介:

A.C · 巴克提维丹塔 · 斯瓦米 · 帕布帕德

印度瑜伽大师、世界著名梵文学者，是印度五千年悠久的奉爱瑜伽传承——梵天·玛德瓦·高迪亚使徒传系（**Brahma Madhva Gaudiya Sampradaya**）第32代宗师。

圣帕布帕德毕生翻译注释印度古老梵文巨著《圣典博伽瓦谭》《博伽梵歌》《永恒的采坦尼亚经》《至尊奥义书》等，其著作被翻译成超过50种文字，深得学术界敬重。他晚年将印度奉爱瑜伽 **Bhakti Yoga** 知识传承、古老的韦达（吠陀）文化传播到世界各地，10年间全球创建108座庙宇。

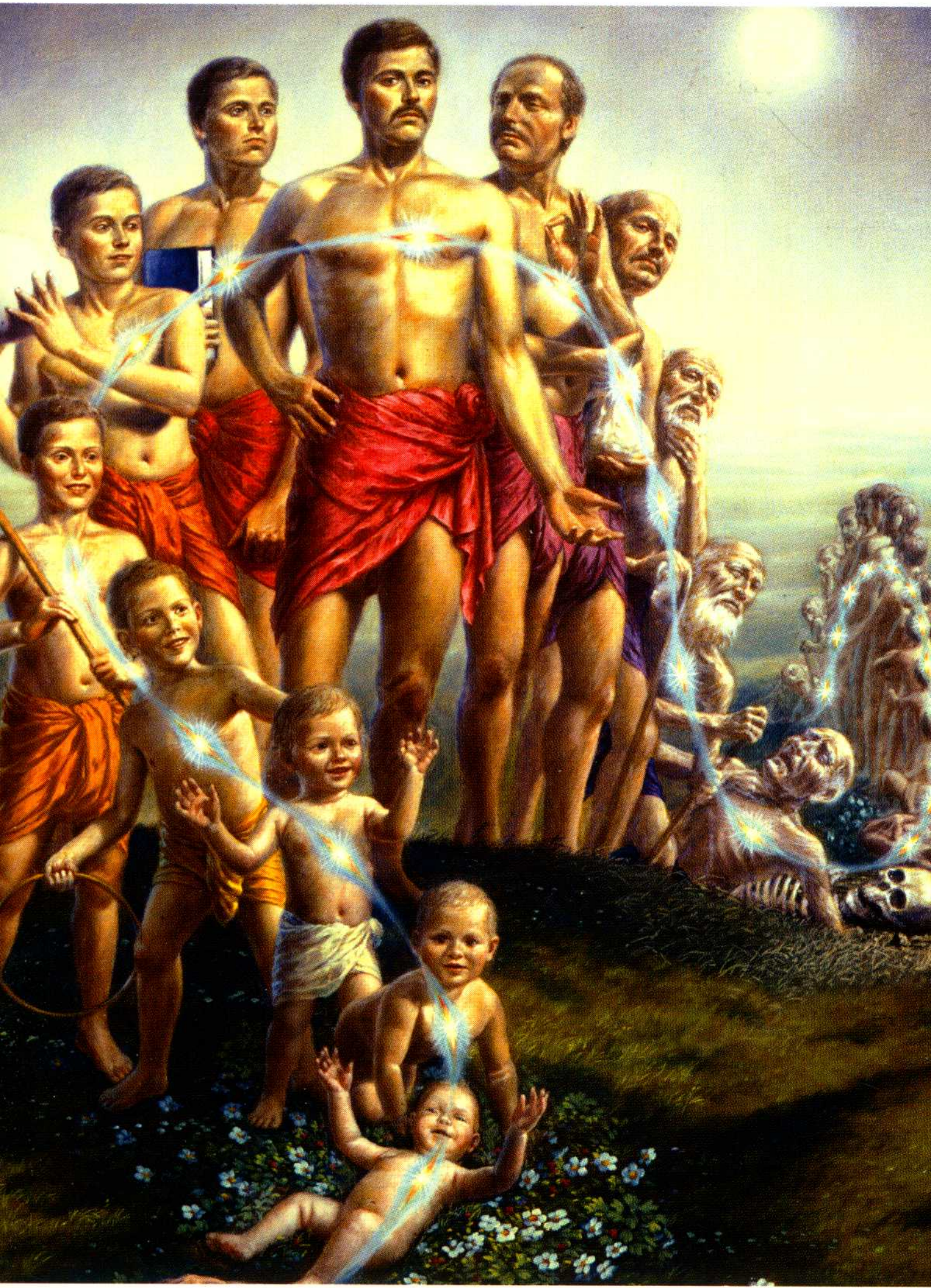


世界著名梵文学者、灵性导师

A.C · 巴克提维丹塔 · 斯瓦米 · 帕布帕德 (A.C · Bhaktivedanta.Swami.Prabhupada)



阿诸纳 Arjuna 看到自己的许多朋友、亲人都在敌军的阵营中，心中悲恸万分，难以自持。至尊人格神首奎师那 Krishna 向他讲述了这门超然的知识——《博伽梵歌》。



“正如体困的灵魂在物质躯体中经历了童年、青年、老年的变化一样。躯体死亡时，灵魂便进入另一躯体。醒觉的灵魂不会为此变化所困惑。”

“仿佛脱下旧衣，换上新袍，灵魂离开衰老无用的旧物质躯体，进入新的。”



在物质躯体的马车上，个体灵魂（自我）是乘客，智性是车夫，心意是缰绳，五个感官（眼、耳、鼻、舌、触）是五匹马。自我通过物质躯体的感官和心意体验痛苦与快乐。



物质自然有善良、激情、愚昧三种形态（属性）。臂力强大的阿诸纳 Arjuna 啊！永恒的生物与物质自然接触时，就受到这些属性的控制。



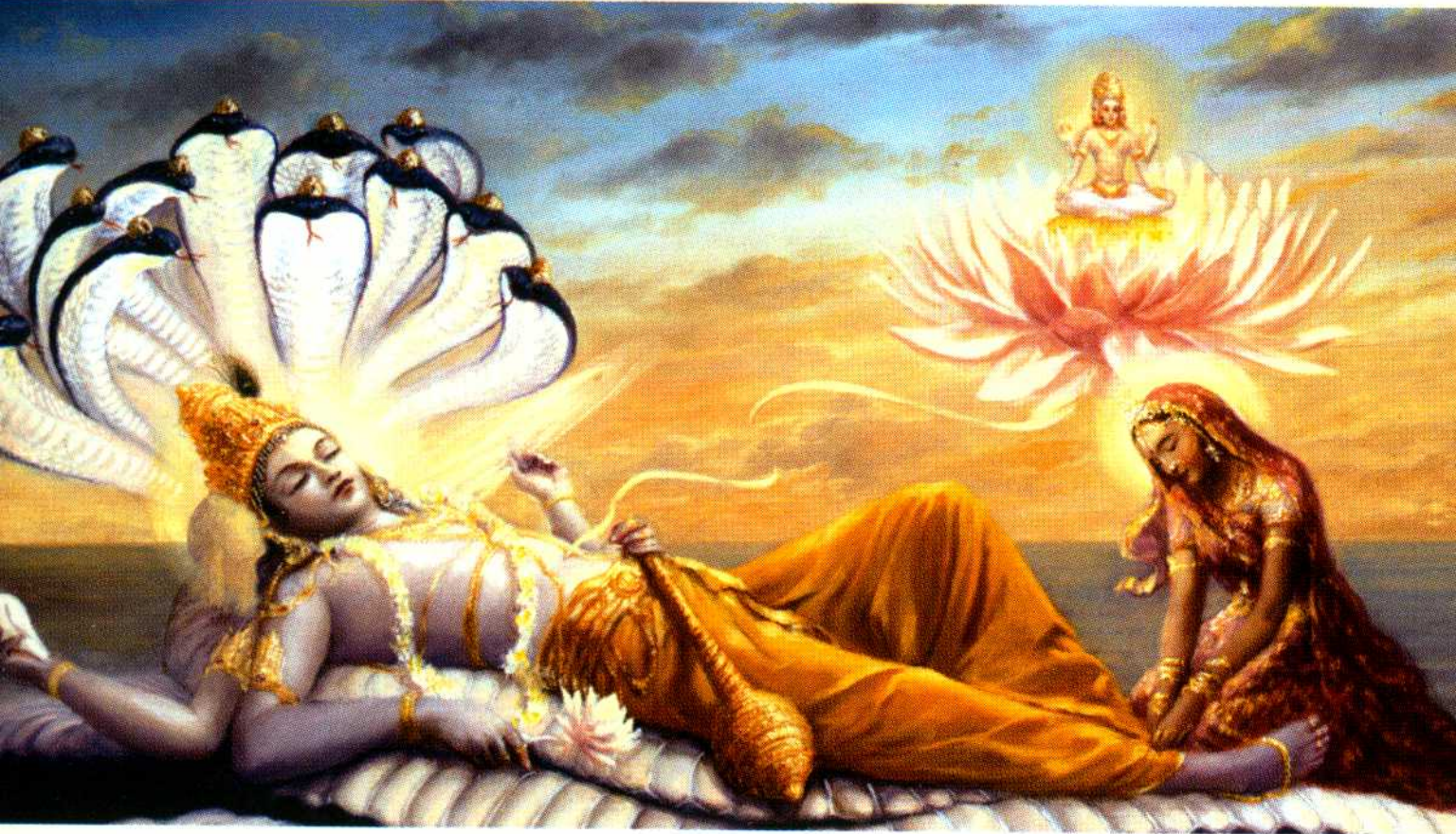
至尊人格神首，圣主奎师那 Krishna 说：我将这门不朽的瑜伽科学传给太阳神维瓦斯万，维瓦斯万将其传授给人类的始祖玛努，玛努又传授给伊士瓦库。这至高无上的瑜伽科学就这样通过使徒传系传授下来。



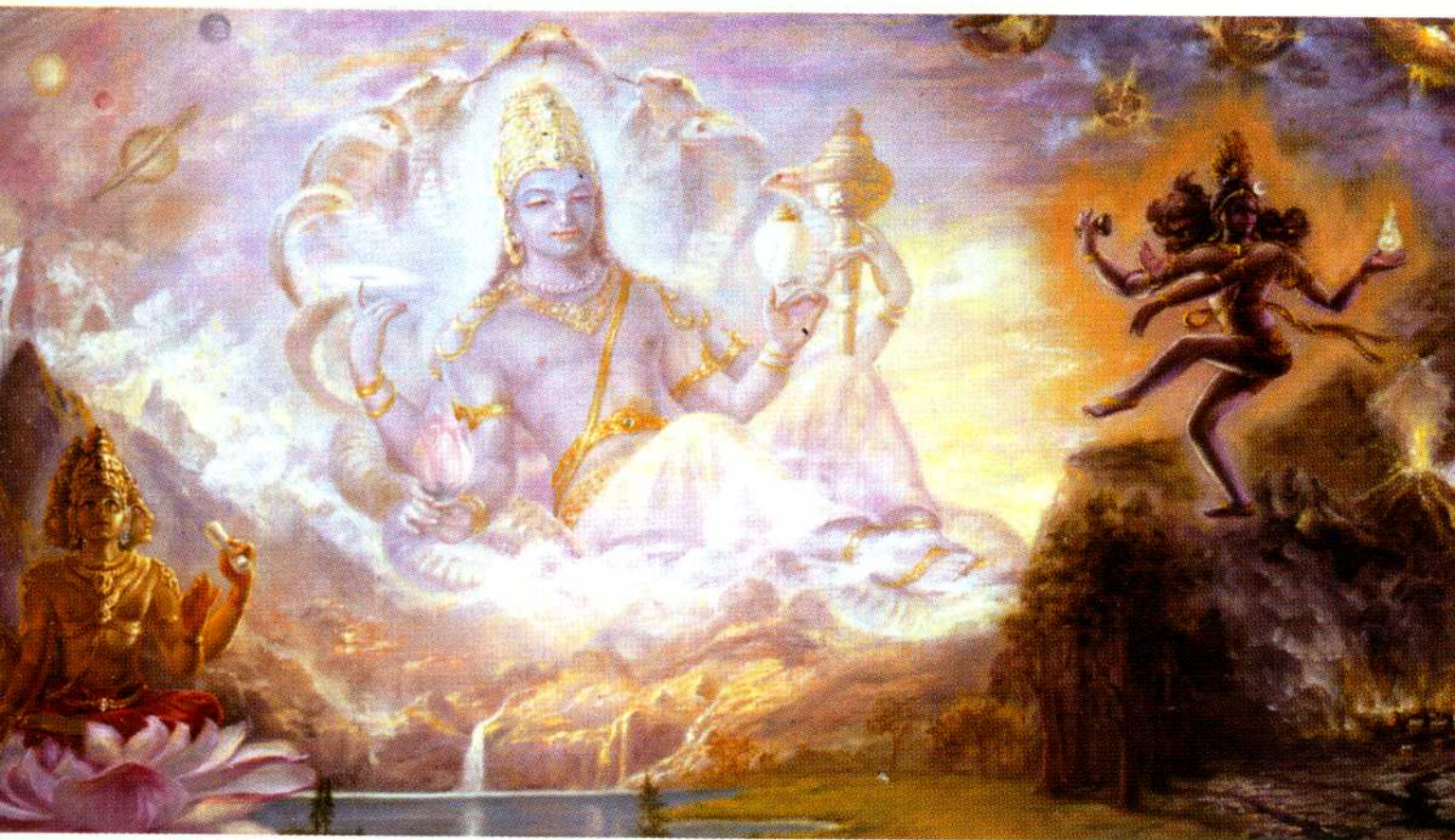
为拯救虔信者，铲除恶徒，重建宗教原则。一个年代复一个年代，主奎师那 Krishna 以不同的化身降临物质世界。



至尊人格神首奎师那 Krishna 在这个物质创造中以第一重扩展——原因之
洋·维施努 Karanodakasayi Visnu (大维施努) 进入物质大实体中。他的一
呼一吸之间，从他身体的毛孔中呼出无数的宇宙，也吸入无数的宇宙。



至尊人格神首奎师那 Krishna 以他的第二重扩展——孕诞之洋·维施努 Garbhodakasayi Visnu 的身份进入每个宇宙。他躺在有无数头蓬的蛇床上，他永恒的伴侣——幸运女神拉克施蜜 Lakshmi Devi 服务着他。从他的肚脐中生出一朵莲花，这个宇宙的第一个生物布茹阿玛 Brahma（梵天）诞生了。



掌管物质自然三形态的神祇：牛奶之洋·维施努 Ksirodakasayi Visnu（超灵）掌管善良形态，负责维系物质世界（图中）；布茹阿玛（梵天）掌管激情形态，负责创造物质世界（图左）；希瓦 Siva 掌管愚昧形态，负责毁灭物质世界（图右）。他们三者都是获得至尊人格神首奎师那 Krishna 的授权，履行管理宇宙的职责。



至尊人格神首奎师那 Krishna 在这个物质世界以第三重扩展——遍存万有的超灵 Paramatma，即牛奶之洋，维施努 Ksirodakasayi Visnu 的身份居于每一个原子中、居于每一个生物的心中。他维系整个物质创造。没有超灵的进入，物质展示不会活动和发展。



瑜伽士在神定 Samadhi（三摩地）的完美境界中，心意通过修习瑜伽，彻底摒除了物质性的心智活动。这完美境界的特点是：人能以纯净的心意观想到内心的超灵，并在超灵处品尝到快乐。在这种喜悦下，瑜伽士 Yogi 通过超然的感官感受到无限的超然喜乐。



人临死的时候，借助瑜伽 Yoga 的玄秘力量，将生命之气贯注两眉之间，一心一意，在全然奉爱之中想着至尊主，就必能达到至尊人格神首。



5000 年前，至尊人格神首奎师那 Krishna 亲自显现地球时，宇宙的第一位生物布茹阿玛 Brahma（梵天）来拜见他，向他献上著名的《梵天本集》*Brahma samhita*。

2500 年前，为了这个虚伪纷争年代人类的永恒福祉，布茹阿玛（梵天）再次来到地球，向奎师那的年代化身——主佛陀 *Budha* 祈祷。